



TU 4 S RF KNX

4961614



For more information, see product page

Hotline Theben:

+49 7474 692-369



**WARNUNG**

DE

Lebensgefahr durch elektrischen Schlag oder Brand!

- Montage ausschließlich von Elektrofachkraft durchführen lassen!
- Vor Montage/ Demontage Netzspannung freischalten!
- Für detaillierte Funktionsbeschreibungen das KNX-Handbuch verwenden.

Allgemeine Infos

- Die 4-fach Funk-Unterputz-Tasterschnittstelle TU 4 S RF KNX entspricht EN 60669-2-1 bei bestimmungsgemäßer Montage.
- 4 Binäreingänge für potenzialfreie Taster und Meldekontakte sowie 1 Eingang für einen Temperatursensor; über seitlichen Kabelverbinder anschließbar.
- Zubehör: Tastermodul 4-fach 9070806, Temperatursensor UP 9070496, Temperatursensor AP 9070459, Fußbodensensor 9070321, Anlegesensor 9070489.
- Mit der ETS (Engineering Tool) können Applikationsprogramme ausgewählt, die spezifischen Parameter und Adressen vergeben und in das Gerät übertragen werden.

Technische Daten

Betriebsspannung: 230–240 V AC, 50–60 Hz

Standby Leistung min.: < 0,4 W

Schutzklasse: II bei bestimmungsgemäßer Montage

Betriebstemperatur: – 5 °C ... + 45 °C

Binäreingänge:

- Kontaktspannung: 3,3 V
- Kontaktstrom: 0,5 mA
- Max. Kabellänge: 3 m (externe Eingänge)
- Länge Anschlussdrähte: 25 cm

Verschmutzungsgrad: 2

Bemessungsstoßspannung: 4 kV

Software: Klasse A

Anschlussquerschnitt: 4 mm²

Abmessungen: 44,4 x 48,6 x 24,9 mm

Funkfrequenz: 868,3 MHz (KNX RF1.R)

Sendeleistung: < 10 mW

Reichweite Freifeld: bis zu 100 m

Hiermit erklärt die Theben AG, dass dieser Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.theben.de/red-konformitaet



Entsorgen Sie das Gerät getrennt vom Hausmüll an einer offiziellen Sammelstelle.

**WARNING**

EN

Danger of death through electric shock or fire!

- Installation should only be carried out by professional electrician!
- Disconnect the mains power supply prior to installation and/or disassembly!
- Please refer to the KNX manual for detailed functional descriptions.

General information

- The 4-way wireless flush-mounting push button interface TU 4 S RF KNX complies with EN 60669-2-1 if correctly installed.
- 4 binary inputs for potential-free push buttons and signal contacts and 1 input for a temperature sensor; connectable via lateral cable connector.
- Accessories: push button module 4-way 9070806, temperature sensor UP 9070496, temperature sensor AP 9070459, floor sensor 9070321, contact sensor 9070489.
- The ETS (Engineering Tool) is used to select application programmes, to assign specific parameters and addresses, and to transfer them to the device.

Technical data

Operating voltage: 230–240 V AC, 50–60 Hz

Standby output: min.: < 0,4 W

Protection class: II subject to correct installation

Operating temperature: – 5 °C ... + 45 °C

Binary inputs:

- Contact voltage: 3.3 V
- Contact current: 0.5 mA
- Max. cable length: 3 m (external inputs)
- Length of connecting wires: 25 cm

Pollution degree: 2

Rated impulse withstand voltage: 4 kV

Software: class A

Connection cross-section: 4 mm²

Dimensions: 44,4 x 48,6 x 24,9 mm

Radio frequency: 868,3 MHz (KNX RF1.R)

Transmission power: < 10 mW

Range open field: up to 100 m

Theben AG herewith declares that this type of radio installation complies with Directive 2014/53/EU. The complete text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.theben.de/red-konformitaet



Dispose of the appliance separately from domestic waste at an official collection point.

**AVERTISSEMENT**

FR

Danger de mort, risque d'électrocution et d'incendie!

- Le montage doit être effectué exclusivement par un électricien spécialisé!
- Désactiver la tension réseau avant le montage/ le démontage !
- Pour la description détaillée des fonctions, se reporter au manuel KNX.

Informations générales

- La quadruple interface radio de boutons-poussoirs encastrée TU 4 S RF KNX répond aux exigences de la norme EN 60669-2-1 en cas de montage conforme.
- 4 entrées binaires pour boutons-poussoirs sans potentiel et contacts de signalisation ainsi qu'1 entrée pour une sonde de température ; raccordement possible par le connecteur de câbles latéral.
- Accessoires : quadruple module de boutons-poussoirs 9070806, sonde de température encastrée 9070496, sonde de température en applique 9070459, capteur de plancher 9070321, sonde de contact 9070489.
- L'ETS (Engineering Tool) permet de sélectionner les programmes d'application, d'attribuer les paramètres et les adresses spécifiques et de les transmettre à l'appareil.

Caractéristiques techniques

Tension de service : 230–240 V AC, 50–60 Hz

Puissance en veille min. : < 0,4 W

Classe de protection : II en cas de montage conforme

Température de service : – 5 °C ... + 45 °C

Entrées binaires :

- Tension de contact : 3,3 V
- Courant de contact : 0,5 mA
- Longueur de câble max. : 3 m (entrées ext.)
- Longueur des câbles de connexion : 25 cm

Degré de pollution : 2

Tension assignée de tenue aux chocs : 4 kV

Software en classe : A

Section de raccordement : 4 mm²

Dimensions : 44,4 x 48,6 x 24,9 mm

Fréquence radio : 868,3 MHz (KNX RF1.R)

Puissance d'émission : < 10 mW

Portée en champ libre : jusqu'à 100 m

Par la présente, Theben AG déclare que ce type de système radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.theben.de/red-konformitaet



Éliminer l'appareil séparément des ordures ménagères dans un point de collecte officiel.

**AVVERTIMENTO**

IT

Pericolo di morte per scosse elettriche o incendio!

- Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da parte di un elettroinstallatore specializzato!
- Prima del montaggio o dello smontaggio scollegare la tensione di rete!
- Per descrizioni di funzionamento dettagliate fare riferimento al manuale KNX.

Informazioni generali

- L'interfaccia a pulsante radio a 4 vie da incasso TU 4 S RF KNX è conforme alla norma EN 606691-2-1 se montata correttamente.
- 4 ingressi binari per pulsanti e contatti di segnalazione privi di potenziale e 1 ingresso per un sensore termico; collegabili tramite connettore per cavo laterale.
- Accessori: modulo pulsanti a 4 vie 9070806, sensore termico UP 9070496, sensore termico AP 9070459, sensore a pavimento 9070321, sensore di contatto 907048.
- Con l'ETS (Engineering Tool) è possibile selezionare i programmi di applicazione, assegnare e trasmettere all'apparecchio i parametri e indirizzi specifici.

Dati tecnici

Tensione d'esercizio: 230–240 V AC, 50–60 Hz

Potenza in standby min.: < 0,4 W

Classe di protezione: II in caso di montaggio conforme

Temperatura d'esercizio: – 5 °C ... + 45 °C

Ingressi binari:

- Tensione di contatto: 3,3 V
- Corrente di contatto: 0,5 mA
- Max. lunghezza cavo: 3 m (ingressi esterni)
- Lunghezza cavi di collegamento: 25 cm

Grado di inquinamento: 2

Sovratensione transitoria nominale: 4 kV

Classe di software: A

Sezione di collegamento: 4 mm²

Dimensioni: 44,4 x 48,6 x 24,9 mm

Frequenza radio: 868,3 MHz (KNX RF1.R)

Potenza di trasmissione: < 10 mA

Gamma campo libero: fino a 100 m

Con la presente, Theben AG dichiara che questo tipo di impianto radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.theben.de/red-konformitaet



Smltire l'apparecchio separatamente dai rifiuti domestici presso un centro di raccolta ufficiale.

**ADVERTENCIA**

ES

¡Peligro de muerte por descarga eléctrica o incendio!

- ¡El montaje debe ser llevado a cabo exclusivamente por un electricista profesional!
- ¡Desconecte la tensión de red, antes de proceder al montaje o desmontaje!
- Consulte el manual KNX si desea obtener una descripción detallada del funcionamiento.

Información general

- La interfaz de pulsador por radio cuádruple en caja empotrada TU 4 S RF KNX se ajusta a la norma EN 606691-2-1 en cuanto al montaje conforme a lo previsto.
- 4 entradas binarias para pulsadores libres de potencial y contactos de advertencia y 1 entrada para sensor de temperatura; conectable a través de conector de cable lateral.
- Accesorios: módulo de pulsadores cuádruple 9070806, sensor de temperatura UP 9070496, sensor de temperatura AP 9070459, sensor de suelo 9070321, sensor de contacto 9070489.
- El ETS (Engineering Tool) permite seleccionar programas de aplicación, asignar parámetros específicos y direcciones y transmitirlos al aparato.

Datos técnicos

Tensión de servicio: 230–240 V AC, 50–60 Hz

Potencia en standby mín.: < 0,4 W

Clase de protección: II en caso de montaje conforme a lo previsto

Temperatura de funcionamiento: – 5 °C ... + 45 °C

Entrada binaria:

- Tensión de contacto: 3,3 V
- Corriente de contacto: 0,5 mA
- Longitud de cable máxima: 3 m (entradas ext.)
- Longitud de los cables de conexión: 25 cm

Grado de polución: 2

Impulso de sobretensión admisible: 4 kV

Clase de software: A

Sección de conexión: 4 mm²

Dimensiones: 44,4 x 48,6 x 24,9 mm

Frecuencia de radio: 868,3 MHz (KNX RF1.R)

Potencia de envío: < 10 mA

Campo libre de alcance: hasta 100 m

Theben AG declara expresamente que este tipo de instalación radioeléctrica cumple la directiva 2014/53/CE. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.theben.de/red-konformitaet



No deseche el aparato con la basura doméstica, llévelo a un punto limpio oficial.

**ATENÇÃO**

PT

Perigo de morte por choque eléctrico ou incêndio!

- A montagem deve ser efectuada apenas por um electricista especializado!
- Antes da montagem/desmontagem activar a tensão de rede!
- Para descrições detalhadas das funções, use o manual KNX.

Informações gerais

- A interface de botões remota embutida quádrupla TU 4 S RF KNX está em conformidade com a norma EN 606691-2-1 em caso de montagem correta.
- Quatro entradas binárias para botões e sinalizadores de contacto sem potencial bem como uma entrada para um sensor de temperatura; podem ser ligadas através de um conector de cabos lateral.
- Acessórios: apalpador quádruplo 9070806, sensor de temperatura UP 9070496, sensor de temperatura AP 9070459, sensor de piso 9070321, contacto do sensor 9070489.
- Com a ETS (Engineering Tool) podem ser seleccionados os programas da aplicação, atribuídos os parâmetros e endereços específicos e efetuada a sua transferência para o aparelho.

Dados técnicos

Tensão de serviço: 230–240 V AC, 50–60 Hz

Potência em standby mín.: < 0,4 W

Classe de proteção: II em caso de montagem correta

Temperatura operacional: – 5 °C ... + 45 °C

Entradas binárias:

- Tensão de contacto: 3,3 V
- Corrente de contacto: 0,5 mA
- Comprimento máx. de cabo: 3 m (entradas ext.)
- Comprimento dos fios de ligação: 25 cm

Grau de poluição: 2

Tensão transitória de dimensionamento: 4 kV

Classe do software: A

Secção transversal de ligação: 4 mm²

Dimensões: 44,4 x 48,6 x 24,9 mm

Radiofrequência: 868,3 MHz (KNX RF1.R)

Potência de envio: < 10 mA

Campo livre de alcance: até 100 m

A Theben AG declara pelo presente documento que este tipo de instalação por rádio corresponde à diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade UE encontra-se disponível nos seguintes endereços da internet: www.theben.de/red-konformitaet



Eliminar o aparelho separadamente do lixo doméstico num ponto de recolha oficial.

Theben AG | Hohenbergstraße 32 | 72401 Haigerloch | GERMANY | Telefon +49 7474 692-369 | info@theben.de | www.theben.de

307593 04 09.01.2025



TU 4 S RF KNX

4961614



For more information, see product page

Hotline Theben:

+49 7474 692-369



**WAARSCHUWING**

NL

Levensgevaar door elektrische schokken of brand!

- Montage uitsluitend door een elektromonteur laten uitvoeren!
- Vóór montage/demontage netspanning vrijschakelen
- Voor gedetailleerde beschrijvingen van de functies verwijzen wij naar het KNX-handboek.

**ADVARSEL**

DA

Livsfare på grund af elektrisk stød eller brand!

- Monteringen må udelukkende udføres af en el-installatør!
- Kobl spændingen fra før montering/afmontering!
- Anvend KNX-manualen for detaljerede funktionsbeskrivelser.

**VARNING**

SV

Livs fara p.g.a. risk för elektriska stötar eller brand!

- Montering får endast utföras av behörig elektriker!
- Koppla från strömmen innan montering/demontering!
- Använd KNX-handboken för detaljerade beskrivningar.

**VAROITUS**

FI

Sähköiskun tai palon aiheuttama hengenvaara!

- Asennuksen saa suorittaa vain sähköalan ammattilainen!
- Ennen asennusta /purkua on verkkojännite kytkettävä pois päältä!
- Katso toimintojen tarkat kuvaukset KNX-käsikirjasta.

**ADVARSEL**

NO

Livsfare på grunn av elektrisk støt eller brann!

- Montasje må kun utføres av autorisert elektroinstallatør!
- Koble fra strømmen før montering/demontering!
- For detaljerte funksjonsbeskrivelser, vennligst se KNX-håndboken.

**UPOZORNĚNÍ**

CS

Ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem nebo požáru!

- Montáž si nechejte provést výhradně odborným pracovníkem pro elektrická zařízení!
- Před montáží/demontáží odpojte síťové napětí!
- Pro podrobný popis funkcí použijte příručku KNX.

Algemene info

- De 4-voudige radiografische inbouw-toetsinterface TU 4 S RF KNX voldoet aan EN 60669-2-1 bij voorgeschreven montage.
- 4 binaire ingangen voor potentiaalvrije toetsen en meldcontacten en 1 ingang voor een temperatuursensor; kan via kabelverbinding aan de zijkant worden aangesloten.
- Accessoires: toetsmodule 4-voudig 9070806, temperatuursensor UP 9070496, temperatuursensor AP 9070459, vloersensor 9070321, aanlegsensor 9070489.
- Met de ETS (Engineering Tool) kunnen de applicatieprogramma's worden geselecteerd en de specifieke parameters en adressen verstrekt en naar het apparaat worden gezonden.

Technische specificaties

Bedrijfsspanning: 230–240 V AC, 50–60 Hz
Stand-by-vermogen min.: < 0,4 W
Beschermingsklasse: II bij voorgeschreven montage
Bedrijfstemperatuur: – 5 °C ... + 45 °C
Binaire ingangen: – Contactspanning: 3,3 V – Contactstroom: 0,5 mA – Max. kabellengte: 3 m (externe ingangen) – Lengte aansluitdraden: 25 cm
Vervuilingsgraad: 2
Ontwerpstootspanning: 4 kV
Softwareklasse: A
Aansluitdiameter: 4 mm²
Afmetingen: 44,4 x 48,6 x 24,9 mm
Radiofrequentie: 868,3 MHz (KNX RF1.R)
Signaalvermogen: < 10 mW
Bereik vrij veld: tot 100 m



Voer het apparaat apart van het huishoudelijk afval af en breng het naar een officieel inzamelpunt.

Generelle informationer

- Det 4-dobbelte trådløse tast-interface TU 4 S RF KNX er i overensstemmelse med EN 60669-2-1 ved korrekt planforsænket montering i muren.
- 4 binære indgange til potentialfri tast og meldingskontakter samt 1 indgang til en temperatuursensor; kan tilsluttes vha. kabelforbinder i siden.
- Tilbehør: tastmodul 4-dobbelt 9070806, temperatuursensor UP 9070496, temperatuursensor AP 9070459, gulvsensor 9070321, påspændingsføler 9070489.
- Med ETS (Engineering Tool) kan der vælges applikationsprogrammer, som tildeler specifikke parametre og adresser, som overføres til apparatet.

Tekniske data

Driftsspænding: 230–240 V AC, 50–60 Hz
Standby-effekt min.: < 0,4 W
Beskyttelsesklasse: II ved montering efter bestemmelse
Driftstemperatur: – 5 °C ... + 45 °C
Binære indgange: – Kontaktspænding: 3,3 V – Kontaktstrøm: 0,5 mA – Maks. kabellængde: 3 m (eksterne indgange) – Længde tilslutningsledninger: 25 cm
Tilsmudsningsgrad: 2
Holdespænding for nominel impuls: 4 kV
Softwareklasse: A
Tilslutningstværsnit: 4 mm²
Mål: 44,4 x 48,6 x 24,9 mm
Trådløs sekvens: 868,3 MHz (KNX RF1.R)
Sendeeffekt: < 10 mW
Rækkevidde frit felt: op til 100 m



Bortskaf apparatet adskilt fra husholdningsaffald på et officielt indsamlingssted.

Allmän information

- Det 4-faldiga inbyggda knappgränssnittet TU 4 S RF KNX motsvarar EN 60669-2-1 vid ändamålsenlig montering.
- 4 binäringsångar för potentialfria knappar och signaleringskontakt samt 1 ingång för en temperaturgivare; kan anslutas via kabelkontakten på sidan.
- Tillbehör: knappmodul 4-faldig 9070806, inbyggd temperaturgivare UP 9070496, temperaturgivare AP 9070459, golvgivare 9070321, kabelmonterad sensor 9070489.
- Med ETS (Engineering Tool) kan du välja applikationsprogram som tillhandahåller specifika parametrar och adresser och överföra dem till apparaten.

Tekniska data

Driftspänning: 230–240 V AC, 50–60 Hz
Standby prestanda min.: < 0,4 W
Skyddsklass: II vid ändamålsenlig montering
Driftstemperatur: – 5 °C ... + 45 °C
Binäringsångar: – Kontaktspänning: 3,3 V – Kontaktström: 0,5 mA – Max. kabellängd: 3 m (extern ingång) – Längd anslutningskabel: 25 cm
Nedsmuttningsgrad: 2
Mätimpulsspänning: 4 kV
Programvaruklass: A
Anslutningsarea; 4 mm²
Mått: 44,4 x 48,6 x 24,9 mm
Radiofrekvens: 868,3 MHz (KNX RF1.R)
Sändareffekt: < 10 mW
Räckvidd fritt fält: upp till 100 m



Kasta inte enheten i hushållsavfallet, den måste lämnas in för återvinning.

Yleistä tietoa

- 4-osainen uppoasennettava radiopainikeliitäntä TU 4 S RF KNX on standardin EN 60669-2-1 vaatimusten mukainen määraysten mukaisesti asennettuna.
- 4 binäärituloa potentiaalivapaille painikkeille ja signaalikoskettimille ja 1 tulo lämpötilanturille; Yhdistettävissä sivukaapeliliittimellä.
- Lisävarusteet: 4-osainen painikemoduuli 9070806, lämpötila-anturi UP 9070496, lämpötila-anturi AP 9070459, lattia-anturi 9070321, lämpötila-anturi 9070489.
- ETS:n avulla (Engineering Tool) voidaan valita sovellusohjelmia, määrittää erityisiä parametreja ja antaa osoitteita sekä siirtää ne laitteeseen.

Tekniset tiedot

Käyttöjännite: 230–240 V AC, 50–60 Hz
Valmiustilan teho min.: < 0,4 W
Suojausluokka: II määraysten mukaisesti asennettuna
Käyttölämpötila: – 5 °C ... + 45 °C
Binääritulot: – Kosketusjännite: 3,3 V – Kosketusvirta: 0,5 mA – Sähköjohdon maks.pituus: 3 m (ulkoiset tulot) – Liitäntäjohtimien pituus: 25 cm
Likaantumistaso: 2
Nimellinen jännitepiikin kestävyys: 4 kV
Software klass: A
Liitäntäjohton halkaisija: 4 mm²
Mitat: 44,4 x 48,6 x 24,9 mm
Radiotaajuus: 868,3 MHz (KNX RF1.R)
Lähetysteho: < 10 mW
Kantama vapaa kenttä: enintään 100 m



Älä hävittää laitetta talousjätteen mukana, vaan toimita laite julkiseen keräyspisteeseen.

Generell informasjon

- Det innfelte 4-dobbelte trådløse pulsbytergrensesnittet TU 4 S RF KNX tilsvarende EN 60669-2-1 ved forskriftsmessig montering.
- 4 binæringanger for potensialfrie pulsbyter og melderkontakter samt 1 inngang for en temperaturføler; kan tilkobles via kabelforbinder på siden.
- Tilbehør: pulsbytermodul 4-dobbelt 9070806, temperaturføler UP 9070496, temperaturføler AP 9070459, gulvsensor 9070321, anleggssensor 9070489.
- Ved hjelp av ETS (Engineering Tool) er det mulig å velge ut applikasjonsprogrammene, allokere/tildeler de spesifikke parameterne og adressene og overføre disse til apparatet.

Tekniske data

Driftsspenning: 230–240 V AC, 50–60 Hz
Standby-effekt: min.: < 0,4 W
Beskyttelsesklasse: II ved forskriftsmessig montering
Driftstemperatur: -5 °C ... + 45 °C
Binæringanger: – Kontaktspenning: 3,3 V – Kontaktstrøm: 0,5 mA – Maks. kabellengde: 3 m (eksterne innganger) – Lengde tilkoblingstråder: 25 cm
Tilsmussingsgrad: 2
Nominell impulsholdespenning: 4 kV
Programvare klasse: A
Tilkoblingstverrsnitt: 4 mm²
Mål: 44,4 x 48,6 x 24,9 mm
Frekvens: 868,3 MHz (KNX RF1.R)
Sendeeffekt: < 10 mW
Rekkeviddefelt: opptil 100 m



Enheten må ikke kasseres som husholdningsavfall, men leveres inn på et offisiell oppsamlingsplass.

Obecné informace

- 4násobné rádiové rozhraní snímačů k montáži pod omítku TU 4 S RF KNX splňuje při montáži v souladu s určeným účelem normu EN 60669-2-1.
- 4 binární vstupy pro bezpotenciálové snímače a kontakty pro hlášení a 1 vstup pro snímač teploty, k připojení přes postranní kabelovou spojku.
- Příslušenství: modul snímačů 4násobný 9070806, snímač teploty UP 9070496, snímač teploty AP 9070459, podlahový snímač 9070321, příložený snímač 9070489.
- S pomocí ETS (Engineering Tool) lze zvolit aplikační programy, které zadávají specifické parametry a adresy a přenášejí je do přístroje.

Technické údaje

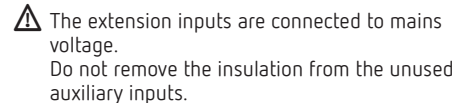
Provozní napětí: 230–240 V AC, 50–60 Hz
Výkon v pohotovostním režimu min.: < 0,4 W
Třída ochrany: II při odpovídající montáži
Provozní teplota: - 5 °C ... + 45 °C
Binární vstupy: – Kontaktní napětí: 3,3 V – Kontaktní proud: 0,5 mA – Max. délka kabelu: 3 m (externí vstupy) – Délka přípojných drátů: 25 cm
Stupeň znečištění: 2
Jmenovité rázové napětí: 4 kV
Třída softwaru: A
Průřez připojení: 4 mm²
Rozměry: 44,4 x 48,6 x 24,9 mm
Rádiová frekvence: 868,3 MHz (KNX RF1.R)
Ysílací výkon: < 10 mW
Dosah volného pole: až 100 m



Zlikvidujte zařízení odděleně od domovního odpadu v oficiální sběrně.



⚠ Remove the stickers from the device for maximum safety. If the FDSK is lost, a recovery is not possible. In this case, start-up is only possible "insecure".



Programming button and LED for physical address

Mains input

Not connected

BK = černá; BN = hnědá; RD = červená;
GN = zelená; BU = modrá; YE = žlutá